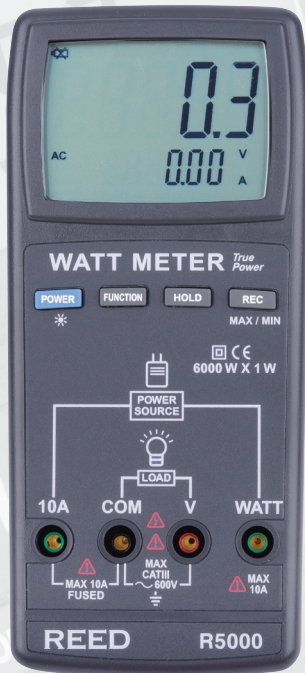


R5000

# REED INSTRUMENTS

## Wattmètre



## Manuel d'utilisation

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)

# Table des matières

Introduction .....	3
Qualité du produit.....	3
Sécurité .....	3
Caractéristiques .....	3
Comprend .....	3
Spécifications.....	4
Description de l'instrument .....	5
Mode d'emploi .....	6-8
<i>Mesures de tension</i> .....	6
<i>Mesures de courant</i> .....	6
<i>Mesures de puissance</i> .....	6-7
<i>Maintien des données</i> .....	7
<i>Enregistrement des données (lecture Max/Min)</i> .....	8
<i>Rétroéclairage</i> .....	8
<i>Arrêt automatique</i> .....	8
Remplacement des piles.....	8
Accessoires et pièces de rechange.....	9
Entretien du produit.....	9
Garantie du produit .....	9
Mise au rebut et recyclage du produit.....	10
Service après-vente.....	10

## Introduction

Merci d'avoir acheté ce wattmètre REED R5000. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

## Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

## Sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne pas appliquer une surcharge de tension ou un courant de surcharge à la borne d'entrée.
- Retirer les fils d'essai avant d'ouvrir le couvercle du compartiment de la pile de 9V.
- Utiliser uniquement un linge sec pour nettoyer le boîtier en plastique.

## Caractéristiques

- Mesure watt, tension/courant c.a. et facteur de puissance
- Grand affichage ACL rétroéclairé
- Fonctions de maintien de données et max/min
- Cote de sécurité Cat. III 600V
- Indicateur de faiblesse de la pile et arrêt automatique

## Comprend

- Fils d'essai
- Pile

**REED**

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

3

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)

# Spécifications

## Watt

Gamme:	0 à 6000W
Résolution:	1W
Précision:	$\pm(1\% + 5W)$

## Tension c.a.

Gamme:	0 à 600V
Résolution:	0.1V
Précision:	$\pm(0.3\% + 0.3V)$

## Courant c.a.

Gamme:	0 à 10A
Résolution:	0.01A
Précision:	$\pm(0.3\% + 0.03A)$

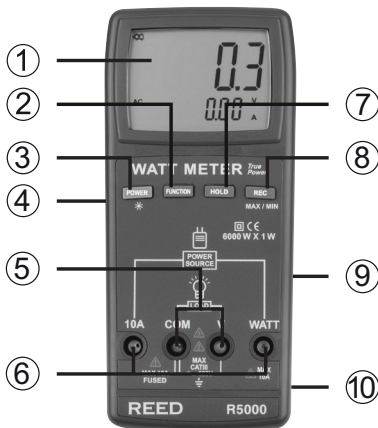
## Facteur de puissance

Gamme:	0 à 1.0
Résolution:	0.01
Précision:	$\pm(1\% + 2d)$

## Spécifications générales

Affichage:	Affichage ACL double
Fonctions de maintien de données et max/min:	Oui
Affichage rétroéclairé:	Oui
Béquille:	Oui
Hors tension automatique:	Oui (après 10 minutes)
Alimentation:	Pile de 9V ou adaptateur c.a. (optionnel)
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Catégorie surtension:	CAT. III 600V
Certifications du produit:	CE
Température de fonctionnement:	32 à 104°F (0 à 40°C)
Température de stockage:	-4 à 140°F (-20 à 60°C)
Dimensions:	7.5 x 3.5 x 1.6" (190 x 88 x 40mm)
Poids:	0.88lb (398g)

## Description de l'instrument



1. Affichage ACL
2. Bouton Fonction
3. Bouton d'alimentation/  
Rétroéclairage
4. Borne d'adaptateur c.a
5. Borne de charge
6. Source d'alimentation
7. Bouton de maintien  
des données
8. Bouton d'enregistrement
9. Béquille (arrière)
10. Couvercle de pile (arrière)

## Mode d'emploi

Appuyez sur le bouton **POWER** et maintenez-le enfoncé pour mettre l'appareil de mesure sous et hors tension.

### Mesures de tension

1. Mettre sous tension l'instrument de mesure.
2. Appuyer sur le bouton **FUNCTION** pour choisir ACV.
3. Branchez le fil d'essai rouge à la borne d'entrée V et le fil d'essai noir à la borne d'entrée COM.
4. Mettre les extrémités des fils d'essai en contact avec la source de tension.
5. Lire la mesure de tension c.a. sur l'écran. La valeur affichée correspond à la position choisie. Si l'écran affiche "---", il indique une mesure hors de la gamme.

### Mesures de courant

1. Mettre sous tension l'instrument de mesure.
2. Appuyer sur le bouton **FUNCTION** pour choisir ACA.
3. Branchez le fil d'essai rouge à la borne d'entrée V et le fil d'essai noir à la borne d'entrée COM.
4. Mettre les extrémités des fils d'essai en contact avec la source de courant.
5. Lire la mesure du courant c.a. sur l'écran. La valeur affichée correspond à la position choisie. Si l'écran affiche "---", il indique une mesure hors de la gamme.

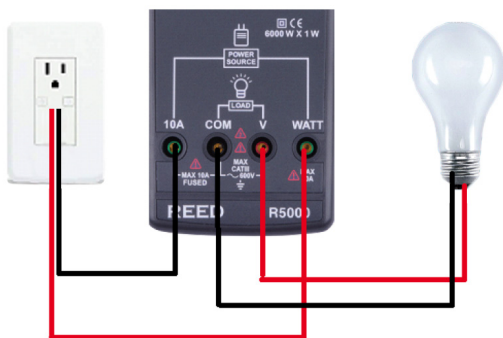
### Mesures de puissance

**Remarque:** Un ensemble de fils d'essai est fourni avec l'appareil de mesure pour les mesures de courant/tension c.a./c.c. Pour les mesures de watts, une deuxième série de fils d'essai est nécessaire (non comprise).

1. Mettre sous tension l'instrument de mesure.
2. Vérifier la tension sur votre équipement, soit 110V ou 220V.
3. Éteignez la source d'alimentation le cas échéant.
4. Brancher la charge (l'équipement) à la borne V et à la borne COM.
5. Brancher la source d'alimentation à la borne WATT et à la borne 10A.

*suite...*

6. Appuyer sur le bouton **FUNCTION** pour changer la fonction pour mesurer ACV/ACA.
7. Activez la source d'alimentation (le cas échéant) ou insérez une sonde dans chaque fente verticale de la prise comme indiqué ci-dessous et lisez la tension de travail sur la partie supérieure de l'écran ACL.
8. Allumez le commutateur d'alimentation de l'équipement (le cas échéant) ou placez une sonde à la fente au sol de l'ampoule (côté de l'ampoule) et l'autre sonde à l'alimentation (centre de l'ampoule) comme indiqué ci-dessous. Laissez la lecture se stabiliser avant de lire la consommation d'énergie sur la partie inférieure de l'écran ACL.
9. Appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour changer les mesures à WATT/PF.
10. Lire la puissance active et la valeur du facteur de puissance sur l'écran ACL.



### Maintien des données

1. Pendant la mesure, appuyez sur le bouton **HOLD** pour geler la ou les mesures actuelles à l'écran.
2. Lorsque ce mode est activé, le symbole "HOLD" apparaît à l'écran.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **HOLD** pour reprendre le fonctionnement normal.

suite...

**REED**

[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

7

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)

## *Enregistrement des données (lecture Max/Min)*

1. Appuyer une fois sur le bouton **REC** pour activer la fonction de l'enregistrement des données. Le symbole "REC" s'affichera sur l'écran ACL.
2. Appuyer de nouveau sur le bouton **REC** pour afficher la valeur maximale. Le symbole "REC MAX" s'affichera sur l'écran ACL.
3. Pour effacer la valeur maximale, appuyer sur le bouton **HOLD**. Le symbole "MAX" disparaîtra de l'écran ACL.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton **REC** pour afficher la valeur minimale. Le symbole "REC MIN" s'affichera sur l'écran ACL.
5. Pour effacer la valeur minimale, appuyer sur le bouton **HOLD**. Le symbole "MIN" disparaîtra de l'écran ACL.
6. Appuyez sur le bouton **REC** et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour quitter le mode d'enregistrement des données et reprendre le fonctionnement normal.

## *Rétroéclairage*

Pendant que le compteur prend une mesure, appuyez sur le bouton RÉTROÉCLAIRAGE pour allumer et éteindre le rétroéclairage ACL.

## *Arrêt automatique*

Afin de préserver la durée de vie de la pile, l'appareil de mesure est programmé pour se mettre hors tension au bout de 10 minutes d'inactivité. Pour désactiver cette fonction, activez la fonction d'enregistrement des données en appuyant sur le bouton **REC**.

## **Remplacement des piles**

Lorsque l'icône indicatrice de pile faible apparaît sur le coin supérieur gauche de l'écran ACL, vous devez remplacer la pile. Assurez-vous qu'il n'y a aucun fil d'essai relié à l'instrument et que l'instrument est hors tension avant d'ouvrir le couvercle du compartiment de la pile.

1. Retirez le couvercle de la pile avec un tournevis.
2. Remplacez la pile 9V et fixez le compartiment de la pile.



## Accessoires et pièces de rechange

- **CA-05A** Étui de transport souple
- **R8888** Étui de transport de luxe
- **AP-9VA-110V** Adaptateur c.a.
- **R1020** Fils d'essai avec fusibles intégrés

Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com).

## Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.

## Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'œuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

## Mise au rebut et recyclage du produit



Veillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

## Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com).

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)

*Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.*



# REED INSTRUMENTS



[www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

.800.561.8187

[www.itm.com](http://www.itm.com)

[information@itm.com](mailto:information@itm.com)